

地區小型工程計劃撥款申請 -  
「安和里、聖士提反里 3 號、香港動植物公園旁、磅巷、  
樂古道及羅便臣道 88 號座椅設置工程」

### 目的

請各委員通過是項地區小型工程計劃的撥款申請，並為此批撥 220,000 元。

### 背景

2. 中西區民政事務處於 2010-2011 及 2011-2012 年度收到多個於中西區不同地點設置座椅的地區小型工程計劃建議，以惠及區內居民。由於各計劃的性質相近，為節省開支，本處建議把各工程建議合併推行。

3. 各計劃建議的背景請參閱下表：

	小型工程計劃名稱	地點	工作小組原則性同意計劃日期	地區設施管理委員會原則性同意計劃日期
1	九如坊上歌賦街石級兩旁空地的改善及美化	安和里	2010 年 6 月 30 日	2010 年 7 月 22 日
2	在聖士提反里 3 號亨順閣對出空地加設 3 至 4 張長櫈	聖士提反里 3 號	2010 年 12 月 8 日	2011 年 1 月 20 日
3	動植物公園上亞厘畢道入口前落石級天橋下空地加圓形或長條形椅子	香港動植物公園旁	2010 年 12 月 8 日	2011 年 1 月 20 日
4	於律打街及磅巷樓梯兩旁綠化及加圓形座椅或避雨亭	磅巷	2010 年 12 月 8 日	2011 年 1 月 20 日
5	行人路上加椅或附有避雨亭的椅	樂古道	2010 年 12 月 8 日	2011 年 1 月 20 日
6	羅便臣道 88 號座椅設置工程	羅便臣道 88 號	2011 年 6 月 7 日	直接提交予地區設施管理委員會申請撥款

4. 有關工程計劃的詳細內容請參閱下表：

	計劃名稱	申請撥款額(元)	備註
1	安和里、聖士提反里 3 號、香港動植物公園旁、磅巷、樂古道及羅便臣道 88 號座椅設置工程	220,000	<ul style="list-style-type: none"><li>• 計劃詳情見附件一；</li><li>• 計劃建議書分見附件二至附件七。</li></ul>

#### 徵詢意見

5. 請各委員參閱上述工程計劃的撥款申請，發表意見，並議決通過計劃的細則及批撥 220,000 元推行計劃。

#### 文件提交

6. 本文件將於二〇一一年六月三十日舉行的地區設施管理委員會第九次會議上討論。

中西區民政事務處

二〇一一年六月

地區小型工程計劃撥款申請－  
「安和里、聖士提反里 3 號、香港動植物公園旁、磅巷、  
樂古道及羅便臣道 88 號座椅設置工程」

工程資料

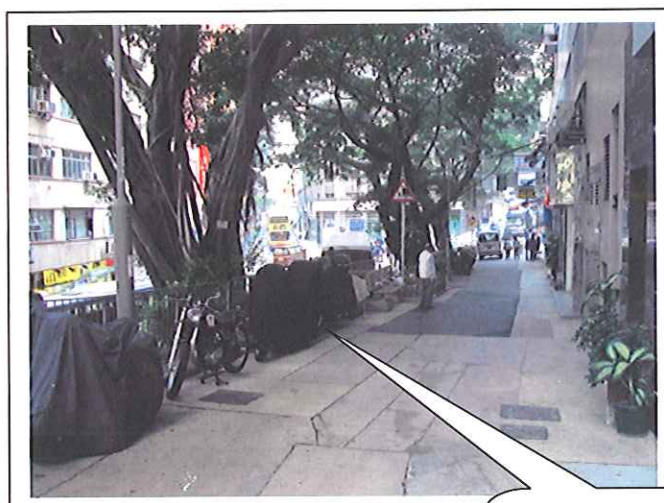
1. 工程名稱： 安和里、聖士提反里 3 號、香港動植物公園旁、磅巷、樂古道及羅便臣道 88 號座椅設置工程
2. 工程地點： 地點 1: 安和里



一併移除狗廁所

於花盤旁設置座椅(1 張)(1.8 米)

地點 2: 聖士提反里 3 號



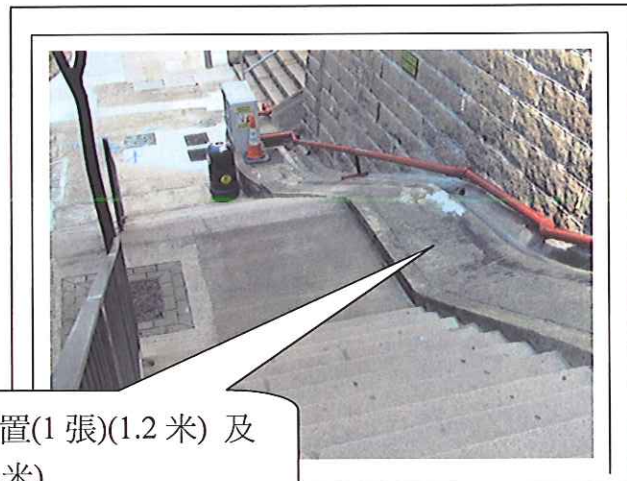
座椅位置(2 張)  
(1.5 米)

地點 3: 香港動植物公園旁



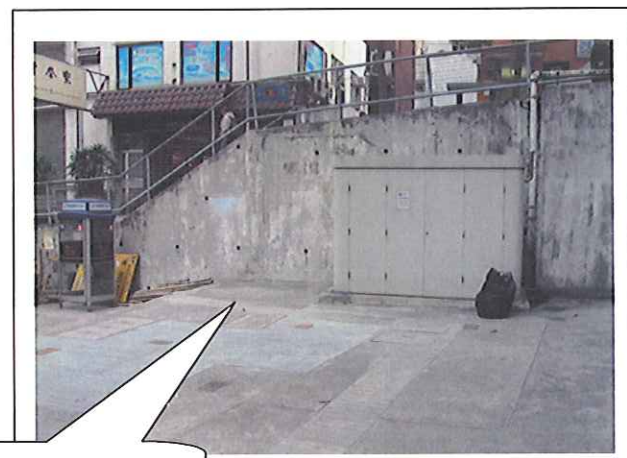
設置 2 張圓形及  
2 張半圓形座椅

地點 4: 磅巷



座椅位置(1 張)(1.2 米) 及  
欄杆(2 米)

地點 5: 樂古道



座椅位置(1 張) (1.2 米)

地點 6: 羅便臣道 88 號

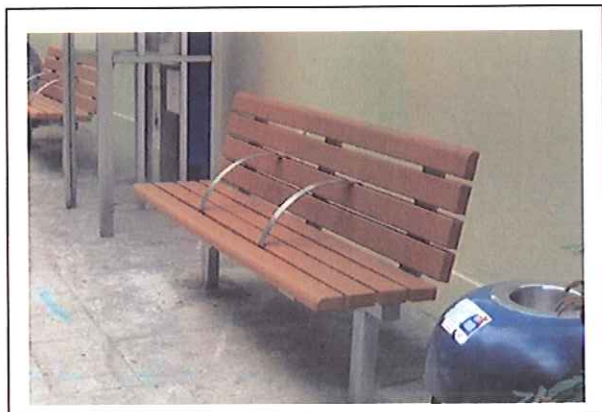


座椅位置(1 張) (3.75 米)

3. 工程內容： 於上述六處地點設置座椅

4. 座椅相片：

長方型環保木座椅



圓形座椅



5. 工程時間表
- 預計開工日期： 二〇一一年十一月一日
- 預計完工日期： 二〇一二年三月一日
6. 工程預算：
- |                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| (i) 安和里工程：        | 19,000 元                |
| (ii) 聖士提反里 3 號工程： | 36,000 元                |
| (iii) 香港動植物公園旁工程： | 64,000 元                |
| (iv) 磅巷工程：        | 16,600 元                |
| (v) 樂古道工程：        | 15,000 元                |
| (vi) 羅便臣道 88 號工程： | 23,000 元                |
| (vii) 保險費用：       | 7,000 元                 |
| (viii) 雜項費用：      | 15,000 元                |
| (ix) 顧問費用：        | 不適用                     |
| (x) 預備及緊急開支：      | 以上預算的百分之十 (19,560 元)    |
| 總計 (i) - (x)：     | 215,160 元 (約 220,000 元) |
7. 工程代理人： 民政事務總署工程組

致： 中西區區議會  
地區設施管理委員會秘書  
陳鳳珊小姐  
(傳真號碼：2542 2696/ 3691 8024)

中西區地區設施管理委員會文件第 71 / 2011 號附件 二

中西區區議會轄下地區設施管理委員會  
地區小型工程計劃建議書  
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員\*：阮品強區議員。
2. 工程名稱：九如坊上歌賦街石級兩旁空地的改善及美化。
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
上地樓梯可上落歌賦街，石級很有古樸，但兩旁很雜亂，又有狗廁所，該位置兩旁空地可加設花槽及種花美化，或階梯面，可加椅子。

工程受惠對象

- () 區內所有居民      () 傷殘人士  
() 老人                      () 兒童及家長  
() 青少年                    () 其他：遊客

4. 預期受惠人數：

區內居民

5. 工程造價粗略估計 (可選擇不填寫)：

6. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：

可計劃與九如坊相關歷史或中環古老街道作設計藍本。

7. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)：歌賦街21號九記旁至29號空地及對下的數級廢置空地。

8. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)：

9. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：



簽名：

姓名：

日期：

阮品強議員

22/6/2010.

\* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

致：中西區區議會

地區設施管理委員會秘書

陳鳳珊小姐

(傳真號碼：2542 2696)

中西區地區設施管理委員會文件第 71 / 2011 號附件 三

中西區區議會轄下地區設施管理委員會

地區小型工程計劃建議書

(供議員填寫)

1. 提交建議的議員\*：陳捷貴
  
2. 工程名稱：在聖士提反里 3 號亨順閣對出空地加設 3 至 4 張長櫈
  
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如：美化景觀、加強公共衛生等)：  
自從在聖士提反里加設一張長櫈後，每日都有不少長者、拿著餸菜的主婦及傭工都會在長櫈上休息、乘涼談天，但由於長櫈座位有限，經常出現「供不應求」的情況發生。另一方面，位於上述地點的外賣薄餅店經常電單車停泊在舖前的空地上，影響市容，亦對途人造成阻礙。有居民要求，若能在上述地點加設 3 至 4 張長櫈，相信能避免有電單車在上址停泊，更能提供更多休憩空間給他們使用。該條街道名義上是一條私家街，實質是一條很多市民大眾經常出入的公眾街道，每天使用者不計其數。(詳情請參與有關相片)
  
4. 工程受惠對象：  

(*)區內所有居民	( )傷殘人士
(*)老人	(*)兒童及家長
(*)青少年	( )其他：_____
  
5. 預期受惠人數：  
\_\_\_\_\_ 300 人 \_\_\_\_\_
  
6. 工程造價粗略估計(可選擇不填寫)：  
\_\_\_\_\_
  
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：  
上述現有放置了一張長櫈，可按其模樣、空間加設長櫈，估計大約要 3 至 4 張。
  
8. 工程地點(請夾附地圖明確標示工程地點)：聖士提反里 3 號亨順閣對出的空地
  
9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)：\_\_\_\_\_
  
10. 其他與工程有關資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：\_\_\_\_\_

簽名：\_\_\_\_\_

姓名：陳捷貴

日期：2010 年 11 月 3 日

\* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工程小組主席提出。



致： 中西區區議會  
地區設施管理委員會秘書  
陳鳳珊小姐  
(傳真號碼：2542 2696/ 3691 8024)

中西區區議會轄下地區設施管理委員會  
地區小型工程計劃建議書  
(供議員填寫)

- 1 提交建議的議員：鄭麗球
- 2 工程名稱：動植物公園上至屋畢道入口前落石級天橋下空地  
加圓形或長條形椅子。
- 3 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
因市民多由花園道往上行往動植物公園，因斜坡  
已有氣喘，故於花園前的上至屋畢道天橋下  
空地加設座椅。
- 4 工程受惠對象：  
( 區內所有居民)                      ( 傷殘人士)  
( 老人)                                      ( 兒童及家長)  
( 青少年)                                    ( 其他：訪客)
- 5 預期受惠人數：3000人
- 6 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)：
- 7 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：  
於動植物公園內的座位設計，於該空地上  
設置座位，方便遊人。
- 8 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)：動植物公園大門落石級作空地。
- 9 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)：
- 10 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：

姓名：

日期：

Tracy


鄭麗球

3/12/10

致： 中西區區議會  
地區設施管理委員會秘書  
陳鳳珊小姐  
(傳真號碼：2542 2696/ 3691 8024)

中西區區議會轄下地區設施管理委員會  
地區小型工程計劃建議書  
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員\*： 何俊麒
2. 工程名稱： 於律打街、及磡巷樓梯兩旁綠化及加圓形座椅或避雨亭
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
 律打街及磡巷均為石級，於前市政人員宿舍(公厕)外的梯旁斜坡，加種植物或花草，可美化，於石級較平位置加設椅或避雨亭
4. 工程受惠對象：  
 區內所有居民                       傷殘人士  
 老人                                       兒童及家長  
 青少年                                       其他： 學生及遊客
5. 預期受惠人數： 2000人
6. 工程造價粗略估計 (可選擇不填寫)：
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：  
 綠化，可參考新智簡智小學外的石級旁斜坡綠化，椅可參考塘街市外的長方形椅
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)： 律打街天主教總堂區小學旁及
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)： 磡巷、公厕旁 (前市政人員宿舍)
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前會否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名： 

姓名： 何俊麒

日期： 3/12/10

\* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

致： 中西區區議會  
地區設施管理委員會秘書  
陳鳳珊小姐  
(傳真號碼：2542 2696/ 3691 8024)

中西區區議會轄下地區設施管理委員會  
地區小型工程計劃建議書  
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員\*：阮品強
2. 工程名稱：行人路上加椅或附有避雨亭的椅
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
因樓梯街旁的樂古道，有一空位，有空間可以加圓形  
單座椅，或附有避雨亭的座椅，讓居民或遊客  
可以稍作休息歇腳，角上樓梯街
4. 工程受惠對象：  
() 區內所有居民                      () 傷殘人士  
() 老人                                      () 兒童及家長  
( ) 青少年                                      () 其他：各地遊客
5. 預期受惠人數：2000人
6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)：
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：  
可參考現時荷李活道/樂古道口的圓圓形的石  
椅或石塘咀街市外的長方形石椅
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)：皇后大道中樓梯街，樂古道
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)：
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：

品阮  
強

姓名：

阮品強

日期：

3/12/10

\* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

致： 中西區區議會  
地區設施管理委員會秘書  
陳鳳珊小姐  
(傳真號碼：2542 2696/2543 2766)

中西區地區設施管理委員會文件第 71 / 2011 號附件 七

中西區區議會轄下地區設施管理委員會  
地區小型工程計劃建議書  
(供政府部門填寫)

1. 提交建議的政府部門：中西區民政事務處
2. 工程名稱：羅便臣道 88 號座椅設置工程
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
現時羅便臣道 88 號設有一小巴士站，本處建議於該處設置座椅，以方便候車人士。
4. 工程受惠對象：  
() 區內所有居民                      () 傷殘人士  
() 老人    () 兒童及家長  
() 青少年    () 其他：\_\_\_\_\_
5. 預期受惠人數：\_\_\_\_\_
6. 工程造價粗略估計 (可選擇不填寫)：\_\_\_\_\_
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：  
設置一至兩張座椅
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)：羅便臣道 88 號
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)：\_\_\_\_\_
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：本處已初步進行地區諮詢，並沒有收到反對意見。

簽名：



姓名/職位：柯振華/中西區民政事務處行政主任 (地區管理)

電話號碼：2852 3481                      傳真號碼：2815 2155

電郵地址：neville\_cw\_or@had.gov.hk

日期：1.6.2011